

LADDA 1660-32

Pour avoir tant souffert

Pour avoir tant souffert & jamais murmuré,
Vous croyez que mon cœur a tout ce qu'il desire :
Mais dites-moy, Philis, n'a-t'il pas soupiré ?
Et quand un cœur soupire,
5 Ne sçait-on pas ce qu'il desire ?

Mes tourmens devant vous se sont trop declarez,
Mes secrettes langueurs ne vous sont point secrettes :
Ha ! ne dites donc plus que vous les ignorez,
Cruelle que vous estes,
10 Vous sçavez trop ce que vous faites.

The image shows a musical score for the song 'Pour avoir tant souffert'. It features a large, ornate initial 'D' at the beginning of the first line of music. The score is written on two staves, with the lyrics 'Our a- uoir tant souffert & ja-' on the first staff and 'mais & jamais murmuré, Vous croyez que mon' on the second staff. The music is in a minor key and appears to be a lute or guitar setting.

Poète

Jean de BOUILLON [attr.]

Compositeurs

Michel LAMBERT [attr.]

Jean-Baptiste BOESSET [attr. err.]

Louis LEMAIRE [autre]

Attribution

sources B et C : Bouillon

sources B, F et G : Lambert

source H : Boesset

L'attribution à Boesset dans F-Pn/ Vm7 501 est contredite par les autres sources.

Effectif général

ut1, fa⁴

Notes sur la musique

Fa Majeur, 3

Sources

- A ♯ [sans titre], dans *Livre d'airs de différents auteurs, III*, Paris, Robert Ballard, 1660, f. 34^v-35, F-Pn/ Rés Vm⁷ 284 [2]
- B « AIR DE Mr LAMBERT », dans Bénigne de BACILLY [éd.], *Recueil des plus beaux vers (suite)*, Paris, Charles de Sercy, 1661, p. 404, F-Pn/ Rés Vm Coirault 163
- C « CHANSON », dans Jean de BOUILLON, *Les Œuvres de feu Monsieur de Bouillon*, Paris, Charles de Sercy, 1663, p. 232, F-Pn/ Ye 7947
- D [sans titre], dans Jean CORBINELLI [éd.], *Sentiments d'amour, II*, Paris, Louis Billaine, 1665, p. 293-294, F-Pa/ 8° BL 9990 [2]
- E ♯ « AIR SERIEUX DE M. LEMAIRE », dans *Recueil d'airs sérieux et à boire*, Paris, Jean-Baptiste-Christophe Ballard, 1720, p. 41, F-Pn/ Vm⁷ 553 [b]

F ♯ [sans titre], dans [Airs de cour et airs à boire de différents auteurs (1 voix et bc)], ms [1659-1665], 340 x 230 mm, p. 280, F-Pn/ RÉS Vma ms 854

G ♯ [sans titre], dans *Airs De Monsieur Lambert non imprimez 75 simples 50 doubles*, ms [ca 1695-1700], 255 x 120 mm, f. 78^v-80, F-Pc/ RÉS 584

H ♯ [sans titre], dans [Airs de Boesset, Lambert, Lully, Le Camus (1-2 voix et bc)], ms [1670-1680], 440 x 285 mm, f. 25^v, F-Pn/ Vm⁷ 501

Comparaison musicale

- E Mise en musique différente.
- F Air à une partie vocale (sol₂) et basse instrumentale (fa₃), transposé dans une autre tonalité; même dessus, avec quelques variantes rythmiques; basse différente.
- G Air à une partie vocale (sol₂) et bc, avec le double noté; même dessus, noté en clef de sol, avec des variantes rythmiques et mélodiques; basse différente.
- H Air à une partie vocale (ut₁) et bc, transposé dans une autre tonalité; même dessus, noté en ut₁; basse différente.

Comparaison littéraire

D E F H Ces sources ne contiennent que la première strophe.

Variantes textuelles

- 3: « n'ay-je pas soupiré ? » C
- 5: « ce qu'il veut dire ? » B || « ne sait-on pas ce qu'il veut dire. » E G || « Ne savait-on pas ce qu'il veut dire ? » C
- 7: « ne vous dont plus secrettes : » B
- 8: « Ah ! ne me dites plus » B || « Ne me dites donc plus que vous les ignorez, » C
- 10: « Ignorez-vous ce que vous faites ? » C

Contexte littéraire

D Ce poème figure dans la section « Soupir ».

Édition moderne

Michel LAMBERT, *Airs from Airs de différents auteurs*, éd. par Robert Green, Middleton (Wisconsin), A-R Editions, 2005, coll. « Recent Researches in the Music of the Baroque Era », 139, p. 36.

Référence bibliographique

LACHÈVRE, II, p. 167.

Autres catalogues

Lambert/ P 21; Guillo, RVC-02/ 116

Édition moderne des « Livres d'airs de différents auteurs » (LADDA)

Extrait de : Anne-Madeleine Goulet, *Paroles de musique (1658-1694)*.

Catalogue des « Livres d'airs de différents auteurs » publiés chez Ballard (Wavre, Mardaga, 2007)

Avec l'aimable autorisation des éditions Mardaga